

ARABISKA

هنا تأهيل الأطفال والشباب في
Dalarna

**Landstinget
Dalarna
2005**



Invandrarenheten
Borlänge kommun

Invandrarenheten
Tolkförmedling
781 81 Borlänge
Tel. 0243-74900
Fax. 0243-66002

Översatt av Sirwan Bazirgan

هنا تجد معلومات وفرص اكثر للاتصال بالآخرين

www.rbu.se

الاتحاد العام للأطفال والشباب المعوقين - RBU (08-677 73 00)

www.fub.se

جمعية متخلفي النمو، أطفال، شباب وكبار - FUB (08-508 866 00)

www.autism.se

الجمعية العامة للمصابين بمرض "التوحد" - FA (08-702 05 80)

www.attention.riks.nu

الاتحاد العام "انتباه" (08-709 22 60)

منظمة تهتم بالمعاقين عصبيا ونفسيا "الأمراض العصبية النفسية"

www.sallsyntadisgnoser.nu

الاتحاد العام للأمراض النادرة (08-764 49 99)

تنظم 50 مجموعة من المعاقين

www.dhb.se

الاتحاد العام للأطفال الصم، للمعاقين من إصابات السمع والتكلم (019 17 08 30)

www.dunsnhr.se

الشباب المعوقون عصبيا في السويد DUNS (08-6777010)

www.ungarorelsehindrade.se

اتحاد الشباب المعوقين (08-685 80 80)

www.hjarnkraft.nu

اتحاد المصابين في الدماغ - قوة الدماغ (08-447 45 30)



Invandrarenheten
Borlänge kommun

Invandrarenheten

Tolkförmedling

781 81 Borlänge

Tel. 0243-74900

Fax. 0243-66002

Översatt av Siwan Bazman

ستجد عددا اكبر من المنظمات، اتحادات الرياضة و حلقات أخرى مهمة على
www.itdalarna.se/hab

هنا تأهيل الأطفال والشباب في Dalarna

إن تأهيل الأطفال والشباب (BUH) هو النشاط القائم في المقاطعة أي في (landsting)، من أجل مساعدة الأطفال والشباب المعانين من حالات الاختلال الوظيفي ومن هم بقريهم. الهدف المنشود هو تمكين هؤلاء الأطفال والشباب كي ينمو انطلاقا من الشروط المتوفرة فيهم ليمسوا مستقلين ومشاركين في النشاطات البيئية والمدرسية وفي المجتمع على حد سواء.

أن التأهيل موجه للأطفال والشباب دون السن 18 ولديهم:

- تخلف عام في النمو نفسيا، حركيا مع أو إصابات متعلقة بالنطق واللغة.
- الإعاقة الحركية.
- إعاقة النمو.
- مرضا التوحد والاسبيركر أي (Autism och Asperge).
- ADHD من النوع المستعصي.
- إصابة دماغية قبل سن 16 بحيث تترك اختلالا وظيفيا مزمنًا.
- السمع الثقيل أو الصمم بحيث يكون المصاب دون الثامنة من العمر.



Invandrarenheten
Borlänge kommun

Invandrarenheten
Tolkförmedling
781 81 Borlänge
Tel. 0243-74900
Fax. 0243-66002

Översatt av Sirwan Bazirgan

ن ال ا تله يل أعلاه في Dalarna عبارة عن مورد خاص متواجد في جميع أنحاء المقاطعة وفي خمس مناطق فيها.

وظيفة تأهيل الأطفال والشباب

بالتعاون مع الأطفال والشباب وعوائلهم تتركز وظيفة التأهيل على:

- التحقيق في الاسباب وراء صعوبات الاطفال والشباب.
- تقديم الدعم الملائم للأطفال والشباب كي يحصلوا على الشروط الكفيلة بالنمو واستغلال إمكانياتهم.
- المساهمة في تسهيل الحياة اليومية للعوائل عن طريق تقديم العون والمعرفة.
- خلق الجو المناسب للأطفال والشباب وعوائلهم كي يختلطوا بمن هم في نفس الحالة.
- منح الفرصة لمن هم في محيط الأطفال والشباب كي يستشفوا المعلومات الخاصة بالشروط المتعلقة بالأطفال والشباب والصعوبات التي يواجهونها.

إضافة إلى ما تقدم، فإن التأهيل يقوم بنشر المعلومات في المجتمع حول الاختلالات الوظيفية والعواقب المترتبة عليها.

إن تأهيل الأطفال والشباب هو أداة مكملة للعناصر الاجتماعية الأخرى ضمن الرعاية الطبية، المدرسة التمهيدية، المدرسة، الخدمة الاجتماعية... الخ.



Invandrarenheten
Borlänge kommun

Invandrarenheten
Tolkförmedling
781 81 Borlänge
Tel. 0243-74900
Fax. 0243-66002

Översatt av Sirwan Bazirgan

يمكنك الاتصال بتأهيل الأطفال والشباب حسب ما هو مدون أدناه

أن تأهيل الأطفال والشباب متواجد في خمس مناطق في المقاطعة. وكل وحدة من الوحدات الموجودة تقوم بتقديم الخدمات ضمن الموقع الجغرافي المحدد لها.

0225-49 67 60

وحدة التأهيل في
Hedamora
Avesta, Hedamora

0240-49 55 40

وحدة التأهيل في
Ludvika
Ludvika, Smedjebacken

0243-49 78 00

وحدة التأهيل في
Borlänge
Borlänge, Gagnef, Säter

023-49 05 10

وحدة التأهيل في
Falun
Falun, Leksand

0250-263 50

وحدة التأهيل في
Mora
Malung, Mora, Orsa, Rättvik, Vansbro, Alvdalen

023-49 03 48

الوحدة التربوية الخاصة في
Hästberg
مجمل المقاطعة



Invandrarenheten
Borlänge kommun

Invandrarenheten
Tolkförmedling
781 81 Borlänge
Tel. 0243-74900
Fax. 0243-66002

Översatt av Sirwan Bazirgan

مجموعات العمل المتواجدة في وحدات تأهيل الأطفال والشباب

مداوي العمل

- يدرس ويمرن القدرة النشاطية والاستقلالية في الأعمال والأنشطة اليومية.
- يدرس ويمرن وظيفة اليد والقدرات العقلية كتفهم الوقت والتخطيط.
- يقترح الملائمات الخاصة بالأنشطة والسكن وأجواء المدارس من أجل التعويض عن الاختلال الوظيفي.

المتخصص في "الحمية"

- يدرس ويحقق في مشاكل الطعام.
- يقدم النصائح والإرشادات الخاصة بالعلاج بالطعام.

مرشد أوقات الفراغ

- يعمل كمرشد من أجل تقديم المشورة حول أنشطة أوقات الفراغ وغيرها.

المرشد الاجتماعي

- يقدم العون والمساعدة إلى العائلة عن طريق المحادثة.
- يقدم المعلومات المتعلقة بالحقوق والفرص التي يقدمها المجتمع إلى العائلة التي لديها أطفال معوقون.
- يشارك في تنسيق الإجراءات العونية إلى يقدمها المجتمع بحيث يجري العمل على قدم وساق.

المتخصص في تقويم التلفظ

- يدرس ويعالج الصعوبات الكلامية واللغوية.
- يعالج ويبين صعوبات الأكل والشرب.
- يعمل مع طرق ووسائل بديلة في مجال الاختلاط والاتصال بالآخرين.

الطبيب

- يحقق في الأسباب الكامنة وراء صعوبات الأطفال والشباب.



Invandrarenheten
Tolkförmedling
781 81 Borlänge
Tel. 0243-74900
Fax. 0243-66002

- يكون مسؤولاً عن المعالجة الطبية والمتابعة.
- يتعاون مع الاختصاصيين الآخرين كطبيب العظام والمفاصل، طبيب الأمراض النفسية للأطفال، طبيب العيون وغيرهم.

المختص النفسي

- يبحث في المستوى الوظيفي للطفل.
- يقدم المشورة عن نمو الطفل للوالدين إضافة إلى العاملين في المدارس التمهيدية والمدارس العامة.
- يقدم العون والمساعدة إلى الأطفال والشباب وعوائلهم عن طريق المحادثة.

مقدم العلاج الطبيعي

- يحقق في القدرة الحركية لدى الطفل والشباب ويدعم ويتابع النمو الحركي والقدرة على التنقل.
- يطرح المعلومات حول عواقب الإعاقة الوظيفية الخاصة بالنمو الحركي.
- يتعاون مع كل من طبيب العظام والمفاصل والقسم التكنيكي الخاص بالعظام والمفاصل ومركز أدوات المساعدة.

الممرضة

- تقدم المشورة والمساعدة والمعلومات الخاصة عن الرعاية والمعالجة الطبية.
- تتعاون مع مركز رعاية الأطفال، العلاج المفتوح، المدرسة التمهيدية والعامة وغيرها.

التربوي المختص

- يعمل مع الأطفال إلى حيث يكملون السنة الأولى الابتدائية.
- يحقق، يتابع ويدعم النمو الحاصل لدى الطفل.
- يقدم المعلومات إلى الوالدين والمساعدين.
- يتعاون مع المدرسة التمهيدية والعامة ويشارك في ترتيب الإعداد لشروع الطفل إلى حيث الدوام المدرسي.



Invandrarenheten
Borlänge kommun

Invandrarenheten
Tolkförmedling
781 81 Borlänge
Tel. 0243-74900
Fax. 0243-66002

Översatt av Sirwan Bazirgan

الأنشطة التكميلية للمقاطعة

هناك موارد أو وحدات أخرى في Dalarna:

في عيادة الطبابة تتم معالجة الأطفال والشباب بالأدوية التي تخص ADHD. يعمل في العيادة مستخدمون من BUP/BUH وتقع بجانب الطوارئ ووحدة العائلة في Falun.

الوحدة التربوية المختصة في Hästberg الواقعة في Falun حيث تقدم التمارين التربوية الخاصة والمكثفة لأطفال المدرسة التمهيدية المصابين بالاختلال الوظيفي أو الإصابات السمعية أو الصمم. في نفس المكان هناك طاقم سمعي مؤلف من تربوي مختص، مرشد اجتماعي ومختص نفساني يعملون مع الأطفال البالغ عمرهم ما بين 0 و 7 سنوات.

Datateket

تتوجه إلى الأطفال والشباب المعانين من الاختلال الوظيفي بحيث جعلهم غير قادرين على اللعب والانشغال كبقية الأطفال والشباب ولم يتسن لهم اعلم القراءة والكتابة بعد. كل من الأطفال والوالدين بمقدورهم تجربة اللعبة الحاسوبية حيث البرامج المختلفة إضافة إلى كيفية استخدام الحاسوب وتوابعه.

ورشة IT

في Borlänge حيث تقدم دورات خاصة لأشخاص المعانين من الاختلال الوظيفي، الأقارب والمستخدمين من أجل جعل IT متاحا للأشخاص المصابين بصعوبات عقلية.

Översatt av Sirwan Bazirgan



Invandrarenheten
Borlänge kommun

Invandrarenheten
Tolkförmedling
781 81 Borlänge
Tel. 0243-74900
Fax. 0243-66002

يعمل تأهيل الأطفال والشباب على المنوال أدناه

التأهيل قائم على أساس العمل الجماعي هناك جماعات عمل مختلفة تعمل في التأهيل، وبصورة جماعية مع أولياء الأمور والعوائل إضافة إلى أشخاص آخرين مؤهلين وقريبين من الأطفال والشباب. كما أن كل العاملين لديهم معرفة وإلمام عن الاختلال الوظيفي والعواقب المترتبة عليه في الحياة اليومية.

يتم التنسيق مع العوائل بشأن الخدمات المقدمة انطلاقاً من ظروف الأطفال والشباب وعوائلهم على حد سواء. على التأهيل أن يستجيب لحاجات الأطفال والشباب من وجوه عدة، كالناحية الطبية، الناحية النفسية، الناحية الاجتماعية والتربوية. بما أن حاجات الأطفال وعوائلهم تتغير، فإن اتصالاتهم مع وحدات التأهيل للأطفال والشباب تتغير هي الأخرى خلال سنوات النمو المختلفة.

الأنشطة الجماعية، أسابيع المواضيع ودورات التعليم الخاصة بالوالدين، يتم التنسيق بشأنها للأقسام المختلفة للمقاطعة.

إن تأهيل الأطفال والشباب يتعاون مع أنشطة أخرى ضمن المقاطعات، البلديات ومواقع أخرى في المجتمع.

بإمكانك قراءة المزيد على الصفحة الرئيسية لموقع التأهيل

www.ltdalarna.se/hab

كما تجد أيضاً خرائط الوحدات التابعة لتأهيل الأطفال والشباب في Dalarna



Invandrarenheten
Borlänge kommun

Invandrarenheten
Tolkförmedling
781 81 Borlänge
Tel. 0243-74900
Fax. 0243-66002

Översatt av Sirwan Bazirgan